

DE: Lift nicht an der Plattform anheben! Profile unterfassen.
Vor Inbetriebnahme Transportsicherung (C) demontieren.

EN: Do not raise the lift on the platform! Stow under the profile.
Remove the transport locking device (C) before commissioning.

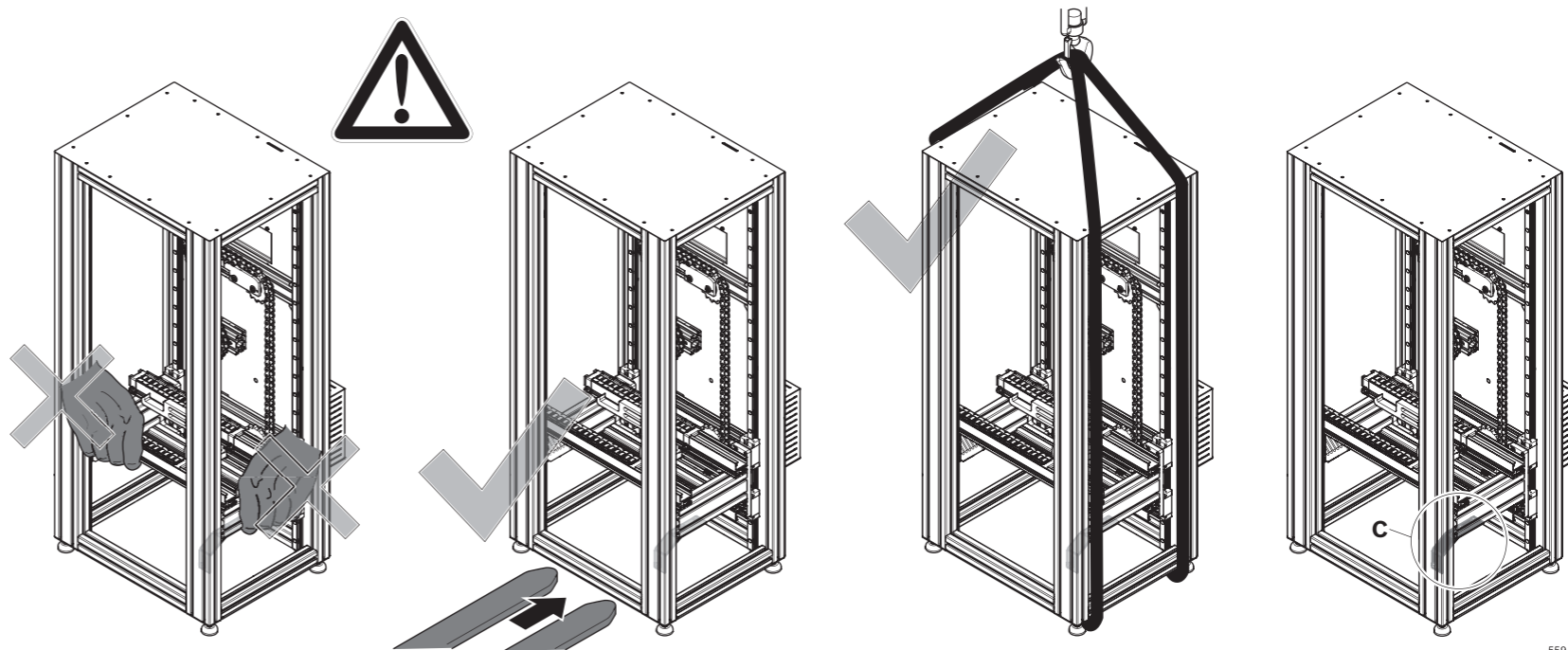
ZH: 不要通过平台抬起提升装置! 从下方托住型材。
调试前拆卸运输保护装置 (C)。

FR : Ne pas soulever l' élévateur par la plate-forme ! Saisir les profilés par le bas.
Démonter le verrouillage de transport (C) avant la mise en service.

IT: Non sollevare il lift dalla piattaforma! Sollevare profilo.
Smontare il comando di trasporto (C) prima della messa in funzione.

ES: No suba el elevador a la plataforma. Enganchar perfiles.
Desmontar el seguro para transporte (C) antes de la puesta en marcha.

PT: Não suspender o elevador na plataforma! Segurar os perfis por baixo.
Desmontar a proteção para transporte (C) antes da colocação em serviço.



3 842 _ _ _ _ _